



Anexa nr. 6

DECLARAȚIE
privind lista principalelor livrări/prestări efectuate în ultimii 3 ani de activitate

Nr d/o	Obiectul contractului	Denumire a/numele beneficiarului/Adresa	Calitatea Furnizorul ui/Prestatorului*)	Prețul contractului/ valoarea bunurilor/ser viciilor livrate/prestate	Perioada de livrare/prestare (luni)
1	Închizătoarele din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000 mm pentru apă potabilă cu acționare electrică, flanșe din oțel, sudabile PN 10, DN 1000 mm	Societatea pe acțiuni "Apă – Canal Chișinău"	Contractant	598.000,00 LEI (fara TVA) / 598.000,00 LEI(fara TVA)	30 zile
2	Închizător din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 16, DN 1000 mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică, flanșe din oțel, sudabile PN 16, DN 1000mm	Societatea pe acțiuni "Apă – Canal Chișinău	Contractant	628400,00 LEI (fara TVA) / 628400,00 LEI (fara TVA)	Conform contractului
3	Închizătoarele din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000 mm pentru apă potabilă cu acționare electrică, flanșe sudabile, din oțel, PN 10, DN 1000 mm	Societatea pe acțiuni "Apă – Canal Chișinău	Contractant	637125,60 LEI (TVA inclus) / 637125,60 LEI (inclus TVA)	Conform contractului

*) Se precizează calitatea în care a participat la îndeplinirea contractului, care poate fi de: contractant unic sau lider de asociație; contractant asociat; subcontractant.

Data completării: 29.03.2024
Semnat: _____
Nume: Comanac Ion
Funcția în cadrul firmei: Director
Denumirea firmei și sigiliu: „Laiola” S.R.L.

CONTRACT Nr. 03/12/2021 / 335 din 06.12.2021
de achiziționare bunuri

„03”decembrie 2021

mun. Chișinău

„Apă-Canal Chișinău” S.A., cu sediul în mun. Chișinău, MD – 2005, str. Albișoara, 38. c/f 1002600015876, cod/TVA 0600920, IBAN MD48ML000000222402900913, BC „Moldindconbank” S.A. fil. Invest. reprezentată de director general interimar dl Anatolie Lichii care activează în baza statutului, numită în continuare „Cumpărător”, pe de o parte,

„Laiola” SRL, cu sediul în mun. Chișinău, str. Calea Basarabiei, 26/6, c/f 1003600039415, cod TVA 0302015, BC Moldova-Agroindbank S.A. fil.nr.1, Chișinău, BIC AGRNMD2X885, tel/fax: 22 47 76 99, e-mail: info@laiola.md, IBAN MD23AG000000022511670152, în persoana directorului, dl Ion Comanac, care activează în baza Statutului, numită în continuare „Vânzător”, pe de altă parte,

iar ambele în continuare „Părți” sau individual „Parte” au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare, în continuare, „Contract” privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra **închizătoarele din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică, flanșe din oțel, sudabile PN 10, DN 1000mm**, denumite în continuare Bunuri, conform Anexei nr.1, care este parte integrantă a prezentului contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Anexa nr.1. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr.1. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor constituie 36 luni de la data punerii în funcțiune. Vânzătorul va prezenta certificat de garanție, document în care vor fi menționate datele de identificare ale Bunurilor (serie individuală sau de lot) și termenul de garanție. Vânzătorul va asigura gratuit în perioada de garanție remedierea defecțiunilor și înlocuirea fără costuri a Bunurilor care s-au dovedit a fi defectate, în maxim 10 zile lucrătoare de la primirea sesizării. Reparațiile se vor efectua la sediul Cumpărătorului. Piesele care în perioada de garanție le înlocuiesc pe cele defecte, beneficiază de o nouă perioadă de garanție, începând cu data înlocuirii Bunului.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător, în tranșe, în termen de până la 30 zile calendaristice din data înaintării solicitării de către Cumpărător la adresa: mun. Chișinău, str. Varnița, 28 (S.A. „Apă-Canal Chișinău”, depozitul nr.6). Cheltuielile de transport vor fi suportate de Vânzător.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include: factură fiscală, certificat de garanție, certificat de calitate și conformitate.

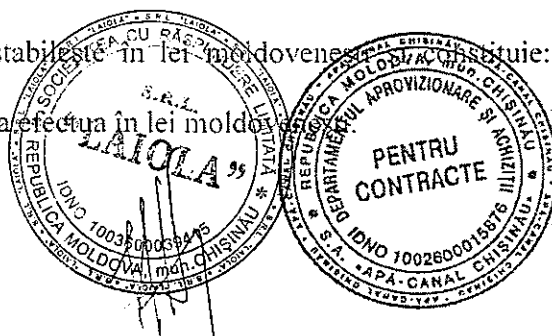
2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Anexa nr.1 la prezentul Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **598000,00 lei MD fără TVA.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.



3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi în lei RM, prin transfer bancar, vacanță de plată 30-60 zile din momentul apariției obligațiunii de plată. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:
- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
 - b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr.1;
 - c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr.1.
- 4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întîrziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.1.

5. Standarde

- 5.1. Vînzătorul va asigura livrarea produselor în corespundere cu standardele solicitate. Calitatea materialelor este necesar să fie în conformitate cu prevederile standardelor și normativelor tehnice în vigoare.
- 5.2. Confirmarea calității produsului trebuie certificată prin documente emise de producător: certificate de calitate și conformitate.
- 5.3. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

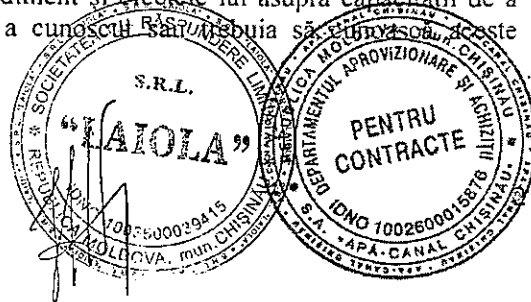
6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:
- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
 - b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - c) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.
- 6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:
- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
 - b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțele care justifică neexecutarea

7.1. Nici una dintre părți nu va purta răspundere pentru neexecutarea sau întîrzierea executării oricărei obligațiuni asumate în termen de prezentul Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor prezentului Contract, care ar include dar nu ar fi limitate la calamități naturale, război, alte acțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului contract se va prelungi pe o perioadă egală de timp, cît durează asemenea circumstanțe, confirmate de organele abilitate ale Republicii Moldova.

7.2. Partea care invocă circumstanțe care justifică neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce primul a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.



8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițitoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 15 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 15 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 30 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

10.2. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

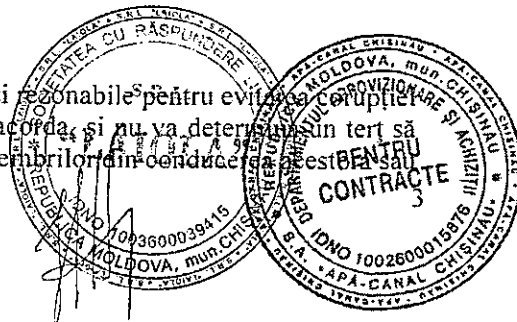
11. Modificarea contractului

11.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra completărilor și modificărilor la prezentul Contract, doar în baza acordurilor adiționale semnate de ambele Părți. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.2. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefon, fax, rechizitelor și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care s-au făcut astfel de schimbări este obligată să anunțe cealaltă Parte despre acestea, în scris, în decurs de 48 ore de la momentul apariției schimbărilor.

12. Clauze anti-corupție/anti-mită

12.1. Prestatorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în consecință. Prestatorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un tert să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea sa sau



terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.

13. Clauze de confidențialitate

13.1. Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul raportului juridic comercial, doar în scopuri de afaceri permise și legale.

13.2. Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor pe parcursul realizării contractului.

13.3. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date ale raportului juridic comercial. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucru al acestora nu sunt considerate părți terțe.

13.4. Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date ale raportului juridic comercial despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

14. Dispoziții finale

14.1. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

14.2. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

14.3. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

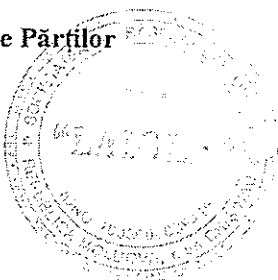
14.4. Prezentul contract este încheiat pe un termen de 12 luni, intră în vigoare la data semnării lui și este valabil pînă la îndeplinirea obligațiilor de către Părți. Termenul de valabilitate a prezentului Contract poate fi prelungit, cu acordul Părților în formă scrisă.

14.5. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

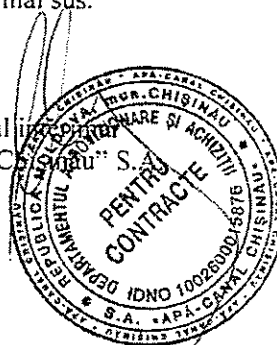
14.6. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

15. Semnăturile Părților

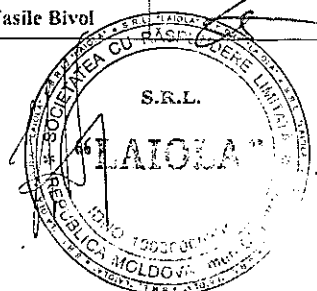
Vînzător
Director
al „Laiola” SRL
Ion Comanac



Cumpărător
Director general
al „Apă-Canal Chișinău” S.A.
Anatolie Lichii



Compartiment	Nume, Prenume	Semnătura
S.A. Apă-Canal Chișinău		
Direcția economică	Svetlana Zapșa	
Departamentul juridic	Valentina Revenco	
Departamentul analize economice	Denis Ciștari	
Departamentul aprovizionare și achiziții	Veaceslav Dragot	
Derulator de contract	Vasile Bivol	



Specificație cantități anuale estimative: închizătoarelor din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică

Producătorul: E. Hawle Armaturenwerk GmbH, Austria

Nr.	Denumirea materialului	Unit. de mas.	Cantitate	Preț unitar lei, fără TVA	Suma totală lei, fără TVA
1	Închizător din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 10, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică, Model 9881k Producător: Hawle, Austria	buc	2	266848.99	533697,98
2	Flanșe din oțel, sudabile PN 10, DN 1000mm, Producător: Turcia	buc	4	16075,505	64302,02
	Total, lei, fără TVA				598000,00

Parametrii tehnici și funcționali:

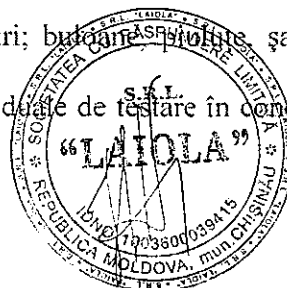
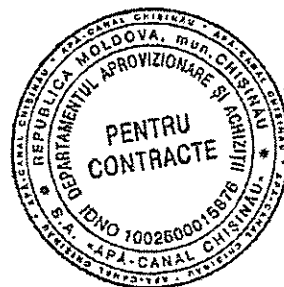
- Domeniul de utilizare: inclusiv pentru apă potabilă;
- Temperatura mediului de funcționare: până la + 40° C;
- Corpul închizătoarelor din fontă ductilă (GGG-400 sau GJS 500-7), suprafața de etanșare inox, interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 micrometri;
- Discul din fontă ductilă (GGG-400 sau GJS 500-7) cu placă de etanșare din inox, cu posibilitatea înlocuirii garniturii interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 micrometri;
- Închizător cu dublu excentric;
- Etanșare inox/inox, suprafața de etanșare prelucrată și finisată;
- Inele de etanșare al închizătorului EPDM;
- Axele discului din oțel inoxidabil;
- Bucșa bronz;

Parametrii tehnici și funcționali pentru acționarea electrică:

- Sursa 400V, trifazat, 50Hz;
- Clasa protecție IP68;
- Reductor cu melc;
- Indicator de poziție;
- Limitator de cursă cu ajustare simplă;
- Întrerupător rotații în toate direcțiile;
- Semnalizator la unitatea de control de la distanță;
- Întrerupător automat a electromotorului la supraîncălzire;
- Volan sau manetă de dirijare manuală pentru situații de avarie.

Cerințe suplimentare:

- Închizătoarele vor fi livrate în set cu volan și garnituri; bușon, șurub, șurub, șurub și șurub cu acoperire anticorozivă;
- Închizătoarele trebuie să fie însoțite de certificate individuale de testare în condiții de uzină;



- Garnitura trebuie să fie din elastomer EPDM (utilizat pentru apă potabilă).
- Închizătoarele și acționarele electrice sa fie produse min. în anul 2021.

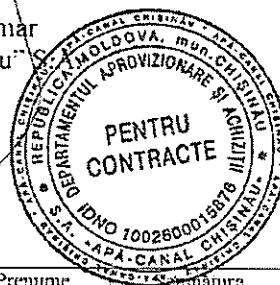
Marcajul pe corpul închizătorului :

- Producătorul;
- Clasa DN;
- Clasa PN;
- Clasa materialului;
- Număr de uzină;
- Anul producerii;

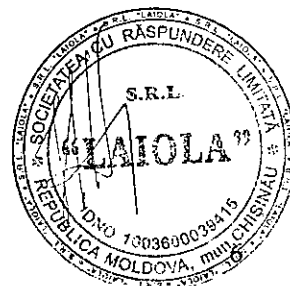
Vânzător
Director
al „Laiola” SRL
Ion Comanac




Cumpărător
Director general interimar
al „Apă-Canal Chișinău”
Anatolie Lichii



Compartiment	Nume, Prenume	Semnătura
SA. Apă-Canal Chișinău		
Departamentul analize economice	Denis Cișlari	
Derulator de contract	Vasile Bivol	



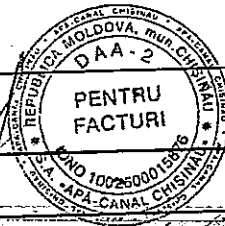
Ex. 2

Nr. exemplarului
№ экземпляраFACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯSeria, Nr.
Серия, №

KV1318192

Formular tipizat
Anexa nr. 1 la Ordinul Ministerului Finanțelor al Republicii Moldova
nr. 118 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение № 1 к Приказу Министерства финансов Республики Молдова
№ 118 от 28 августа 2017 г.

a. eliberării / data livrării a. выписки / дата поставки		11 februarie 2022 / 11 februarie 2022		8. Foia de parcurs Путевой лист		seria: серия		număr номер		data дата	
b. furnizor: оставщик		LAIOLA S.R.L. CHISINAU, STR. CALEA BASARABIEI, 26/6 c/d MD23AG000000022511670152		9. Transportator Перевозчик		APA CANAL CHISINAU SA, MUN. CHISINAU STR. ALBISOARA 38		c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1002600015876 / 0600920	
c. cumpărător / beneficiar покупатель / получатель		BC MOLD DOVA-AGROINDBANK S.A. fil. nr. 1 Chisinau AGRNMD2X885						c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1003600039415 / 0302015	
d. delegatie доверенность		BC Moldindconbank S.A. suc. 'Invest' Chisinau, MOLDM2X329						c.f./ nr. TVA ф.к./ код НДС		1002600015876 / 0600920	
e. punct încărcare пункт погрузки		CHISINAU CALEA BASARABIEI, 26/6		4. Documente anexate Прилагаемые документы		CONFORM CONTRACT NR. 335 DIN 06.12.2021					
f. punct descărcare пункт разгрузки		MUN. CHISINAU STR. ALBISOARA 38									
10.1		10.2		10.3		10.4		10.5		10.6	
Denumirea mărfurilor/ activelor, serviciilor și codul poziției тарифа al mărfii/ активу		Unitatea de măsură		Cantitatea mărfurilor/ activelor, volumul		Preț unitar, fără TVA, lei		Valoarea totală fără TVA, lei		Cota TVA, %	
наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		Единица измерения		Количество товаров/ активов, объем		Цена единицы без НДС, леев		Общая сумма без НДС, леев		Ставка НДС, %	
10.7		10.8		10.9		10.10		10.11		10.12	
Suma totală a TVA, lei		Valoarea mărfurilor/ activelor, serviciilor, lei		Altă informație		Tip ambalaj		Număr locuri		Masa brută, tone	
Общая сумма НДС, леев		Стоимость товаров/ активов, услуг, леев		Другая информация		Тип упаковки		Количество мест		Масса брутто, тонн	
106 739,60		640 437,60									
12 860,40		77 162,40									
598 000,00		x		119 600,00		717 600,00		x		x	
598 000,00		x		119 600,00		717 600,00		x		x	
1. TOTAL (pe pagină) / Всего (по странице)											
2. TOTAL (pe factura fiscală) / Всего (по налоговой накладной)											
13. Permis eliberarea: Отпуск разрешил		Contabil-sef, BURCOVSKI LUDMILA VASILE		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись							
14. Predat mărfurile/ activele (serviciile): Сдал товары/ активы (услуги)		Sef depozit, CASAP VICTOR GHEORGHE		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись							
15. Primit mărfurile/ activele intermediarului (transportatorul): Принял товары/ активы посредник (перевозчик)		APA CANAL CHISINAU SA		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись							
16. Predat mărfurile/ activele intermediarului (transportatorul): Сдал товары/ активы посредник (перевозчик)		APA CANAL CHISINAU SA		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись							
17. Primit mărfurile/ activele (serviciile) cumpărătorului/ beneficiarului: Принял товары/ активы (услуги) покупателя/ получателя		Bobeica Andrei, inginer		Funcția, numele, prenumele și semnătura Должность, фамилия, имя и подпись							



CONTRACT Nr. 314
de achiziționare bunuri

13. 10 2022

mun. Chișinău

"Apă-Canal Chișinău" S.A., cu sediul în mun. Chișinău, MD – 2005, str. Albișoara, 38, c/f1002600015876, cod/TVA 0600920, IBAN MD48ML000000222402900913, BC "Moldindconbank" S.A. fil. Invest, reprezentată de director general dna Irina GUTNIC care activează în baza statutului, numită în continuare "Cumpărător", pe de o parte,

„Laiola” SRL, cu sediul în mun. Chișinău, str. Calea Basarabiei, 26/6, c/f 1003600039415, cod TVA 0302015, BC Moldova-Agroindbank S.A. fil.nr.1, Chișinău, BIC AGRNMD2X885, tel/fax: 22 47 76 99, e-mail: info@laiola.md, IBAN MD23AG000000022511670152, în persoana directorului, dl Ion Comanac, care activează în baza Statutului, numită în continuare Vanzător, pe de altă parte,

iar ambele în continuare „Părți” sau individual „Parte” au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare, în continuare, „Contract” privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Vanzătorul își asumă obligația de a livra **Închizător cu flanșă, din fontă ductilă, pentru apă potabilă, cu acțiune manuală**, denumite în continuare Bunuri, conform Anexei nr.1, care este parte integrantă a prezentului contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vanzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Anexa nr.1. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr.1. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor constituie 36 luni de la data punerii în funcțiune. Vanzătorul va prezenta certificat de garanție, document în care vor fi menționate datele de identificare ale Bunurilor (serie individuală sau de lot) și termenul de garanție. Vanzătorul va asigura gratuit în perioada de garanție remedierea defecțiunilor și înlocuirea fără costuri a Bunurilor care s-au dovedit a fi defectate, în maxim 10 zile lucrătoare de la primirea sesizării. Reparațiile se vor efectua la sediul Cumpărătorului. Piese care în perioada de garanție le înlocuiesc pe cele defecte, beneficiază de o nouă perioadă de garanție, începând cu data înlocuirii Bunului.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vanzător, în tranșe, în termen de până la 15 zile din data înaintării solicitării de către Cumpărător la adresa: mun. Chișinău, str. Varnița, 28 (S.A. "Apă-Canal Chișinău", depozitul nr.6). Cheltuielile de transport vor fi suportate de Vanzător.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include: factură fiscală, certificat de garanție, certificat de calitate și conformitate.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Anexa nr.1 la prezentul Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie **628400,00 lei MD fără TVA.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.



3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi în lei RM, prin transfer bancar, vacanță de plată 30-60 zile din momentul apariției obligațiunii de plată. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

- b) calitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr.1;

- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr.1.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.1.

5. Standarde

5.1. Vînzătorul va asigura livrarea produselor în corespundere cu standardele solicitate. Calitatea materialelor este necesar să fie în conformitate cu prevederile standardelor și normativelor tehnice în vigoare.

5.2. Confirmarea calității produsului trebuie certificată prin documente emise de producător: certificate de calitate și conformitate.

5.3. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

- b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

- c) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțele care justifică neexecutarea

7.1. Nici una dintre părți nu va purta răspundere pentru neexecutarea sau întârzierea executării oricărei obligațiuni asumate în termen de prezentul Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor prezentului Contract, care ar include dar nu ar fi limitate la calamități naturale, război, alte acțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului contract se va prelungi pe o perioadă egală de timp, cît durează asemenea circumstanțe, confirmate de organele abilitate ale Republicii Moldova.

7.2. Partea care invocă circumstanțe care justifică neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce primul a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.

8. Rezoluțiunea



- 8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:
- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare stabilite;
 - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
 - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițitoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 15 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 15 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 30 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

9.7. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru livrarea cu întîrziere a Bunurilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

10.2. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

11. Modificarea contractului

11.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra completărilor și modificărilor la prezentul Contract, doar în baza acordurilor adiționale semnate de ambele Părți. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost prezentate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.2. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefon, fax, rechizitelor și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care s-au făcut astfel de schimbări este obligată să anunțe cealaltă Parte despre acestea, în scris, în decurs de 48 ore de la momentul apariției schimbărilor.

12. Clauze anti-corupție/anti-mită

12.1. Prestatorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în consecință, Prestatorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în



principal scopuri profesionale, cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.

13. Clauze de confidențialitate

13.1. Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul raportului juridic comercial, doar în scopuri de afaceri permise și legale.

13.2. Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor pe parcursul realizării contractului.

13.3. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date ale raportului juridic comercial. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucru al acestora nu sunt considerate părți terțe.

13.4. Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date ale raportului juridic comercial despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

14. Dispoziții finale

14.1. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

14.2. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

14.3. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător.

14.4. Prezentul contract este încheiat pe un termen de până la 31.03.2023, intră în vigoare la data semnării lui și este valabil pînă la îndeplinirea obligațiilor de către Părți. Termenul de valabilitate a prezentului Contract poate fi prelungit, cu acordul Părților în formă scrisă.

14.5. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

14.6. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

15. Semnăturile Părților

Vînzător

Director

al „Laiola” SRL

Ion Comanac



Cumpărător

Director general

al „Apă-Canal Chișinău” S.A.

Irina GUTNIC



Compartiment	Nume, Prenume	Semnătura
S.A. Apă-Canal Chișinău		
Dir ecia economică	Bednarscaia Galina	
Departamentul juridic	Valentina Revenco	
Departamentul analize economice	Denis Cișlari	
Departamentul aprovizionare și achiziții	Iacob Plămădeală	
Derulator de contract	Andrei Bobeica	

Anexa nr. 1
la contractul nr. 314
din 13.10. 2022

Specificație cantități anuale estimative: închizătoarelor din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 16, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică

Nr.	Denumirea materialului	Unit. de mas.	Cantitate	Preț unitar lei, fără TVA	Suma totală lei, fără TVA
1	Închizător din fontă ductilă cu etanșare inox/inox PN 16, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică, Model 9881k Producător: Hawle, Austria	buc	2	273500,00	547000,00
2	Flanșe din oțel, sudabile PN 16, DN 1000mm, Producător: Turcia	buc	4	20350,00	81400,00
	Total, lei, fără TVA				628400,00

1. Producătorul: pct.1 - HAWLE, AUSTRIA; pct.2 - TURCIA
 2. Anul producerii - 2022;
 3. Temperatura mediului de funcționare: pînă la + 40° C;
 4. Corpul închizătoarelor din fontă ductilă, suprafața de etanșare inox, interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 microni;
 5. Discul din fontă ductilă cu placa de etanșare din inox, cu posibilitatea înlocuirii garniturii interior și exterior, cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 microni;
 6. Închizător cu dublu excentric;
 7. Etanșare inox/inox, suprafața de etanșare prelucrată și finisată;
 8. Inele de etanșare din EPDM;
 9. Bucșă bronz;
 10. Axele discului din oțel inoxidabil;
 11. Închizătoare trebuie să fie însoțite de certificate individuale de testare în condiții de uzină;
 12. Garnitura trebuie să fie din elastomer EPDM (utilizat pentru apă potabilă);
 13. Închizătoare trebuie să fie dotate cu un număr individual de la producător, indicat pe corp și marcate cu denumirea producătorului, clasa DN, clasa PN, clasa materialului, anul producerii;
 14. Garanție producător 10 ani;
- Cerințele la reductorul închizătorului:
15. Reductor cu melc;
 16. Indicator de poziție;
 17. Limitator de cursă cu ajustare simplă;
 18. Volan sau manetă de dirijare manuală;

Vânzător
Director
al „Laiola” SRL
Ion Comanac



Cumpărător
Director general
al „Apă-Canal Chișinău” S.A.
Irina Cîșlari



Compartiment	SA. Apă-Canal Chișinău	Semnătura
Departamentul analize economice	Denis Cîșlari	
Derulator de contract		

[illegible]

CONTRACT Nr. 138
de achiziționare bunuri

mun. Chișinău

„29” 06 2023

„Apă-Canal Chișinău” S.A., cu sediul în mun. Chișinău, MD-2005, str. Albișoara, 38, c/f1002600015876, reprezentată de director general interimar Diana TACU, care activează în baza statutului, numită în continuare „Cumpărător”, pe de o parte,

„Laiola” SRL, cu sediul în mun. Chisinau, , str. Calea Basarabiei, 26/6, c/f 1003600039415, reprezentată de director Ion COMANAC, care activează în baza statutului, numită în continuare „Vânzător”, pe de altă parte, iar ambele în continuare „Părți” sau individual „Parte” au încheiat prezentul contract de vânzare-cumpărare, în continuare, „Contract” privind următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul își asumă obligația de a livra **închizător cu flanșă din fontă ductilă PN 10, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică, Lot nr.1**, denumite în continuare Bunuri, conform Anexei nr.1, care este parte integrantă a prezentului contract.

1.2. Cumpărătorul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Anexa nr.1. Bunurile livrate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr.1. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenul de garanție oferit de către uzina producator și confirmat prin acte justificative: minim 10 ani din data livrării. Termenul de exploatare, confirmat de către uzina producator prin acte justificative: minim 10 ani de la livrare.

2. Termeni și condiții de livrare

2.1. Livrarea Bunurilor se efectuează de către Vânzător, conform solicitărilor Cumpărătorului, în termen de 20 zile, la adresa: mun. Chișinău, str. Varnița, 28. Cheltuielile de transport vor fi suportate de Vânzător.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor include: factură fiscală, marca de fabrică (denumirea produsului în țara producătoare), cantitatea, data fabricării, certificate de conformitate, fișa tehnică a produsului, certificat de garanție.

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea bunurilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Preț și condiții de plată

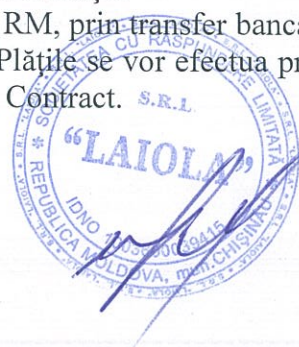
3.1. Prețul Bunurilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Anexa nr.1 la prezentul Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **637125,60 lei MD inclusiv TVA.**

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi în lei RM, prin transfer bancar, vacanță de plată 30-60 zile din momentul apariției obligațiunii de plată. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vânzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire



4.1. Bunurile se consideră predate de către Vânzător și recepționate de către Cumpărător dacă:

- a) cantitatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea și cerințele Bunurilor corespunde informației și condițiilor indicate în Anexa nr.1;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Anexa nr.1.

4.2. Vânzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vânzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.1.

5. Standarde

5.1. Vânzătorul va asigura livrarea produselor în corespundere cu standardele solicitate. Calitatea materialelor este necesar să fie în conformitate cu prevederile standardelor și normativelor tehnice în vigoare.

5.2. Confirmarea calității produsului trebuie certificată prin documente emise de producător: certificate de calitate și conformitate.

5.3. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vânzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor de către Cumpărător, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- c) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor pe toată perioada de până la recepționarea lor de către Cumpărător.

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Circumstanțele care justifică neexecutarea

7.1. Nici una dintre părți nu va purta răspundere pentru neexecutarea sau întârzierea executării oricărei obligațiuni asumate în termen de prezentul Contract, dacă aceasta este cauzată de circumstanțe care justifică neexecutarea obligațiilor prezentului Contract, care ar include dar nu ar fi limitate la calamități naturale, războaie, alte acțiuni guvernamentale, greve, legi sau alte acte normative. În asemenea cazuri, termenul de executare a obligațiilor în baza prezentului contract se va prelungi pe o perioadă egală de timp, cât durează asemenea circumstanțe, confirmate de organele abilitate ale Republicii Moldova.

7.2. Partea care invocă circumstanțe care justifică neexecutarea are obligația de a asigura ca cealaltă parte să primească o notificare despre impediment și efectele lui asupra capacității de a executa, într-un termen rezonabil după ce primul a cunoscut sau trebuia să cunoască aceste circumstanțe.

8. Rezoluțiunea

8.1. Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2. Contractul poate fi rezolvit în mod unilateral de către:

- a) Cumpărător în caz de refuz al Vânzătorului de a livra Bunurile prevăzute în prezentul Contract;



- b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vânzător a termenelor de livrare stabilite;
- c) Vânzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor;
- d) Vânzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3. Partea inițiatoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 14 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 14 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezoluțiunea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sânt înaintate Vânzătorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vânzătorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor livrate sânt înaintate Vânzătorului în termen de 15 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

9.3. Vânzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. Vânzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vânzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sunt suportate de partea vinovată.

9.7. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

10. Sancțiuni

10.1. Pentru livrarea cu întârziere a Bunurilor, Vânzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor nelivrate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

10.2. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Bunurilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

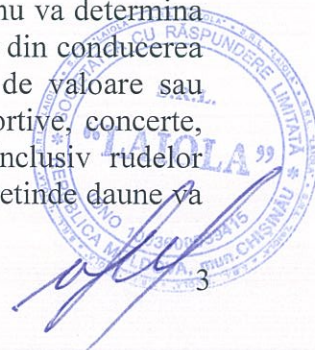
11. Modificarea contractului

11.1. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra completărilor și modificărilor la prezentul Contract, doar în baza acordurilor adiționale semnate de ambele Părți. Modificările și completările la prezentul Contract sunt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

11.2. În caz de reorganizare, schimbare a adresei, numerelor de telefon, fax, rechizitelor bancare și a altor date indicate în prezentul Contract, Partea la care s-au efectuat astfel de schimbări este obligată să anunțe cealaltă Parte despre acestea, în scris, în decurs de 48 ore din momentul apariției schimbărilor.

12. Clauze anti-corupție/anti-mită

12.1. Vânzătorul se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în consecință, Vânzătorul nu va oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi evenimente sportive, concerte, evenimente culturale) angajaților sau membrilor din conducerea instituției, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora. Dreptul de a pretinde daune va rămâne în vigoare.



13. Clauze de confidențialitate

13.1. Părțile vor utiliza datele obținute pe parcursul raportului juridic comercial, doar în scopuri de afaceri permise și legale.

13.2. Părțile vor păstra confidențialitatea datelor, secretele tehnice sau comerciale și aspectele confidențiale ale ofertelor pe parcursul realizării contractului.

13.3. Părțile vor lua măsurile corespunzătoare pentru a împiedica accesul neautorizat al terțelor părți la date ale raportului juridic comercial. Companiile afiliate ale părților și personalul de lucru al acestora nu sunt considerate părți terțe.

13.4. Părțile își vor informa angajații care dețin acces la date ale raportului juridic comercial despre obligațiile rezultate din prezenta clauză de confidențialitate.

14. Dispoziții finale

14.1. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

14.2. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba română, câte un exemplar pentru Vânzător și Cumpărător.

14.3. Termenul de valabilitate a contractului este de până la 31.12.2023, intră în vigoare la data semnării lui și este valabil până la îndeplinirea obligațiilor de către Părți. Termenul de valabilitate a prezentului Contract poate fi prelungit, cu acordul Părților în formă scrisă.

14.4. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una din părți.

14.5. Pentru confirmarea celor menționate, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate în prezentul contract.

15.

15. Semnăturile Părților

Vânzător

„Laiola” SRL
mun Chisinau, str. Calea Basarabiei, 26/6,
c/f 1003600039415, cod TVA 0302015,
BC Moldova-Agroindbank S.A. fil.nr.1,
Chișinău, BIC AGRNMD2X885,
IBAN MD23AG000000022511670152
tel/fax: 22 47 76 99, e-mail: info@laiola.md
Director
Ion COMANAC



Cumpărător

„Apă-Canal Chișinău” S.A.,
mun. Chișinău, MD – 2005,
str. Albișoara, 38
c/f 1002600015876, cod/TVA 0600920,
IBAN MD48ML000000222402900913,
BC “Moldindconbank” S.A. fil. Invest,

Director general interimar
Diana TACU



Lista de prețuri și specificații
încizătoare cu flanșă din fontă ductilă pentru apă potabilă cu acționare electrică

Nr.	Denumirea materialului	Cantitate, buc	Preț, lei/buc inclusiv TVA	Suma, lei inclusiv TVA
1	Încizător cu flanșă din fontă ductilă PN 10, DN 1000mm, pentru apă potabilă cu acționare electrică Model 9881K Producător: E.Hawle Armaturenwerke GmbH, Austria	2	274642,80	549285,60
1	Flanșă sudabilă, din oțel DN 1000, PN 10, Producător: Turcia	4	21960,00	87840,00
	Suma, lei inclusiv TVA			637125,60

Parametrii tehnici și funcționali pentru încizător:

- Domeniul de utilizare: inclusiv pentru apă potabilă;
- Temperatura mediului de funcționare: până la + 40° C;
- Corpul încizătoarelor din fontă ductilă (GGG-40 sau GJS 400), interior și exterior cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 micrometri, suprafața de etanșare executată din oțel inoxidabil cu ulterioara prelucrare și finisare;
- Discul din fontă ductilă (GGG-40 sau GJS 400) cu acoperire anticorozivă din epoxid și vopsea pulverulentă cu strat de minim 250 micrometri cu posibilitatea înlocuirii garniturii, garnitura de etanșare fixată pe disc cu inel din oțel inoxidabil;
- Încizător cu dublu excentric;
- Inele de etanșare al încizătorului EPDM;
- Axele discului din oțel inoxidabil;
- Bucșa bronz;

Cerințe la reductorul încizătorului

- Reductor cu melc;
- Indicator de poziție;
- Limitator de cursă cu ajustare simplă;
- Volan sau manetă de dirijare manuală pentru situații de avarie.

Marcajul pe corpul încizătorului

- Producătorul;
- Clasa DN;
- Clasa PN;
- Clasa materialului;
- Număr de uzină;



Parametrii tehnici și funcționali pentru acționarea electrică:

- Sursa 400V, trifazat, 50Hz;
- Clasa protecție IP68;
- Întrerupător rotații în toate direcțiile;
- Semnalizator la unitatea de control de la distanță;
- Întrerupător automat a electromotorului la supraîncălzire;
- Timpul de închidere – 1 min.



Cerințe suplimentare:

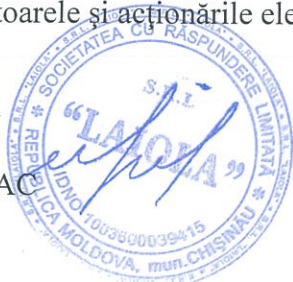
- La livrare bunurile vor fi însoțite de factură/invoice, certificate de garanție, calitate și conformitate;
- Termenul de garanție oferit de către uzina producătoare și confirmat prin acte, minim 10 ani pentru închizător și 2 ani pentru acționarea electrică;
- Închizătoarele vor fi livrate în set cu volan și garnituri, buloane, piuluțe, șaibe cu acoperire anticorozivă;
- Închizătoarele trebuie să fie însoțite de certificate individuale de testare în condiții de uzină;
- Garnitura trebuie să fie din elastomer EPDM (utilizat pentru apă potabilă).
- Închizătoarele și acționările electrice să fie produse în anul 2022-2023.

Vânzător

„Laiola” SRL

Director

Ion COMANAC

**Cumpărător**

Director general interimar

al "Apă-Canal Chișinău" S.A.

Diana TACU



